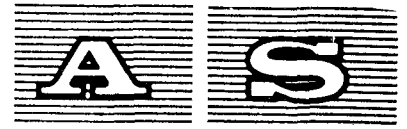


ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/36/68
S/14325

12 January 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать шестая сессия
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ
АЗИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать шестой год

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации
Объединенных Наций от 8 января 1981 года на имя Генерального
секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам меморандум министерства иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам от 29 декабря 1980 года о враждебных действиях пекинских властей против Вьетнама в 1980 году и прошу Вас распространить эту записку и меморандум в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам, озаглавленным "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности" и "Вопрос о мире, стабильности и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии", и Совета Безопасности.

Постоянный представитель
Социалистической Республики Вьетнам
при Организации Объединенных Наций

ХА ВАН ЛАУ

ПРИЛОЖЕНИЕ

МЕМОРАНДУМ

МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ВЬЕТНАМА О ВРАЖДЕБНЫХ
ДЕЙСТВИЯХ ПЕКИНСКИХ ВЛАСТЕЙ ПРОТИВ ВЬЕТНАМА В 1980 ГОДУ

В 1979 году китайские власти потерпели позорные поражения в их агрессивных войнах против Вьетнама в юго-западных и северных районах Вьетнама и в ходе ряда враждебных акций против Вьетнама. В 1980 году, несмотря на тяжелые поражения, они активнее пошли на сговор с американскими империалистами, расширяя свои враждебные действия против Вьетнама путем принятия различных мер во многих областях.

1. Китайские власти продолжают активизировать свои вооруженные провокации на суше, на море и в воздухе, покушаются на территорию Вьетнама, ускоряют свои военные приготовления и угрожают развязать новую агрессивную войну против Вьетнама.

С начала года китайские власти предприняли более 2 500 вооруженных провокаций вдоль границ Вьетнама. Многочисленные китайские подразделения численностью от группы до роты совершали налеты, организовывали засады в глубинных районах Вьетнама, убивая и захватывая жителей, уничтожая и грабя имущество. Артиллерия, установленная за пределами границы, часто подвергала бомбардировке населенные районы, плантации, больницы, магазины, школы... в пограничных районах. На отдельные районы были выпущены тысячи снарядов, а в других районах, находящихся на расстоянии до 10 километров вглубь территории Вьетнама, были убиты или ранены сотни жителей и бойцов Вьетнама, были уничтожены многочисленные дома и сотни гектаров риса, а большая часть имущества и скота были захвачены китайскими солдатами.

Серьезным моментом является то, что китайские войска занимают многочисленные высоты вдоль границы, посягают на десятки районов, расположенных далеко в глубине территории Вьетнама, в частности в провинциях Ланксуан, Каобанг, Хатуен, Хуанг Льенсон, с целью установления контроля над обширными районами Вьетнама и превращения их в плацдармы для нападения на эти районы. Китайская сторона в различных формах расширяла оккупированные ею районы и продолжает оккупировать новые районы на территории Вьетнама. 15 октября под прикрытием артиллерийского огня подразделение численностью в один полк оккупировало район коммуны Ксин Ман, округ Ксин Ман, провинция Хатуен.

Кроме того, были зарегистрированы сотни случаев нарушения китайскими военными самолетами воздушного пространства Вьетнама, которые иногда проникали на десятки километров вглубь территории Вьетнама. Военные корабли Китая 6 000 раз входили в территориальные воды Вьетнама в целях провокации и разведки, мешая таким образом мирному труду вьетнамских рыбаков.

/...

В течение нескольких месяцев китайская сторона постоянно держит пять армейских корпусов в пограничных районах и пятнадцать дивизий в непосредственной близости от Вьетнама. Китайская сторона днем и ночью направляла вооружение и военное оборудование в пограничные районы, усиливая минометные и артиллерийские подразделения. Она расширила и заново создала несколько дорожных систем, ведущих к границе, к тем высотам, которые она оккупирует вдоль границы между двумя странами и на территории Вьетнама. Она расширила аэропорты, находящиеся вблизи границы, куда были направлены новые подразделения истребителей и бомбардировщиков, а также военное оборудование и вооружение. Она активизировала военное строительство на оккупированном ею острове Хайнань и захваченном у Вьетнама архипелаге Хуангса (Парасельские острова) и теперь пытается превратить эти районы в трамплин для осуществления новой агрессии. Она организовала для различных видов вооруженных сил многодневные маневры и показ различных вооружений в пограничных районах и на море в масштабах от нескольких полков до армейских корпусов. Многие представители руководящих кругов Китая постоянно высказывают угрозу начать войну против Вьетнама. Такое положение свидетельствует о том, что китайские власти готовятся к войне против Вьетнама и, создавая угрозу войны и военного давления на границе, пытаются подорвать процесс мирного труда во Вьетнаме. Эти акции привели к тому, что создалась напряженная и взрывоопасная ситуация в пограничных районах между этими двумя странами.

2. Китайские власти усиливают против Вьетнама психологическую войну, подрывные акции и акции, направленные на раскол страны.

Проводя лживую пропагандистскую политику и военные действия психологического характера против Вьетнама, китайские власти грубо искажают положение во Вьетнаме, дискредитируют политику партии и вьетнамского государства, осуществляют подстрекательские действия с целью раскола и подрыва блока национального единства Вьетнама. Они по-прежнему засылают подготовленных в Китае реакционных элементов, среди которых много представителей народности хоа, в горные районы северных пограничных провинций Вьетнама для ведения подрывной и разведывательной деятельности. В последнее время они подготовили специальные подразделения и направили их в коммуны пограничных районов в целях так называемой "защиты урожая". В действительности же они являются диверсионными группами, которые они пытаются скрытно заслать в пограничные районы Вьетнама для ведения самой разнообразной деятельности: к наиболее циничным действиям относится то, что они, используя предателя Хуанг Ван Хуана, пытаются в настоящее время объединить других вьетнамских реакционеров для ведения борьбы против Вьетнама.

3. Китайские власти не гнушаются никакими коварными средствами, для того чтобы внести раскол между Вьетнамом, Лаосом и Кампучией и противопоставить Вьетнаму страны-члены АСЕАН.

Пользуясь обычными средствами, каковыми являются искажение истины и клевета, китайские власти пытаются отделить Вьетнам от Лаоса и Кампучии, подорвать боевую солидарность между народами трех братских стран

Индокитая; одновременно они с каждым днем все больше расширяют стo-вор с США, вмешиваются во внутренние дела Кампучии, направляют свои диверсионные и подрывные действия против лаосского народа.

Они пытаются всеми средствами противопоставить Таиланд и страны-члены АСЕАН Вьетнаму и другим странам Индокитайского полуострова с целью ослабить эти две группы и осуществить свои экспансионистские устремления в Юго-Восточной Азии. Они препятствуют тенденции, направленной на начало диалога между странами АСЕАН и странами Индокитайского полуострова, что противоречит чаяниям народов стран Юго-Восточной Азии и стран, борющихся за мир и стабильность в этом регионе и во всем мире. Совершенно ясно, что экспансионистская и враждебная политика китайских властей является причиной отсутствия мира и причиной нестабильности в Юго-Восточной Азии.

4. Пекинские власти саботируют переговоры между Вьетнамом и Китаем, направленные на решение проблем, касающихся отношений между двумя странами.

Отсутствие прогресса в ходе переговоров между Вьетнамом и Китаем объясняется прежде всего вызывающей позицией и отсутствием доброй воли у китайской стороны. Высказывая под различными предлогами, начиная с конца 1979 года, отказ участвовать в переговорах, китайская сторона 6 марта 1980 года в одностороннем порядке прервала переговоры второго тура и объявила, что они будут возобновлены в Ханое во второй половине 1980 года.

Правительство и народ Вьетнама постоянно проводят политику, направленную на решение путем переговоров проблем, касающихся отношений между двумя странами, и на поддержание и продолжение переговоров. В этой связи в нотах, направленных 8 марта и 12 сентября 1980 года министерством иностранных дел Вьетнама министерству иностранных дел Китая, вьетнамская сторона подчеркнула необходимость продолжения переговоров между двумя странами, выдвинула конкретные предложения о дате переговоров (третий тур) во второй половине 1980 года. Однако китайская сторона в категорической форме отклонила эти конструктивные предложения и, используя грубые инсинуации, пыталась возложить ответственность за это на вьетнамскую сторону. Однако совершенно очевидно, что трудности в ходе переговоров между Вьетнамом и Китаем возникли из-за действий китайской стороны.

Эти факты свидетельствуют о том, что в 1980 году китайские власти продолжали проводить свою враждебную политику в отношении Вьетнама, нагнетать напряженность в отношениях между Вьетнамом и Китаем, ставя тем самым под угрозу мир и стабильность в Юго-Восточной Азии. Несмотря на их происки и неблагоприятные устремления, направленные против Вьетнама во всех областях: военной, политической, экономической и дипломатической, — они неоднократно терпели поражение и обречены на полный провал.

A/36/68
S/14325
Russian
Annex
Page 4

Высоко неся знамя мира, национальной независимости и социализма, армия и народ, как один человек, идут вперед по пути социалистического строительства и защиты родины под руководством коммунистической партии Вьетнама и ее Центрального комитета под руководством Генерального секретаря Ле Зуана.

Правительство и народ Вьетнама решительно разоблачают и резко осуждают заговоры и враждебные действия китайских властей против Вьетнама. Они решительно требуют, чтобы они отказались от них и, прежде всего, положили конец своим вооруженным провокациям и посягательствам на территорию вдоль вьетнамской границы, своим военным приготовлениям и угрозам начать агрессивную войну, а также подрывным действиям против Вьетнама.

В интересах народов, выступающих за мир и стабильность в Юго-Восточной Азии, правительство и народ Вьетнама будут и впредь проводить политику, направленную на урегулирование проблем, стоящих между Вьетнамом и Китаем, путем переговоров и нормализации отношений между двумя странами, восстановления и углубления традиционной дружбы между вьетнамским и китайским народами.

Ханой, 29 декабря 1980 года
